

dels mencionats en l'article 33, en el percentatge que li correspongui.”.

Article 18

Modificació de l'article 110

Es modifica l'article 110 de la LGOTU, que queda redactat com segueix:

“Article 110

Obtenció de la garantia urbanística amb execució aplaçada

Si els propietaris no tenen la intenció de portar a execució immediata, sigui en tot o en part, el Pla parcial, però sí que estan interessats en l'aprovació del projecte a l'efecte d'obtenir la garantia d'aprofitament urbanístic prevista als articles 34 a 36, es poden estalviar la presentació dels documents mencionats als apartats 5 i 10 de l'article precedent. Els propietaris han de presentar aquests documents a l'aprovació comunal, sempre condicionats a eventuais revisions del Pla d'ordenació i urbanisme parroquial d'acord amb l'establert a l'article 8 d'aquesta Llei, quan decidixin l'execució efectiva del Pla.”.

Article 19

Modificació de l'article 119

S'afegeix un nou apartat a l'article 119 de la LGOTU, que queda redactat com segueix:

“4. La reparcel·lació podrà ser simplement econòmica en els casos següents:

- a) A criteri del comú, en unitats d'actuació de sòl urbà consolidat de gestió directa.
- b) De comú acord entre el comú i els propietaris, en unitats d'actuació de sòl urbà no consolidat i urbanitzable situades en zones on es disposa de suficients terrenys demaniaus dels comuns i dels quarts.”.

Disposició final

Aquesta Llei de modificació de la Llei general d'ordenació del territori i urbanisme, de 29 de desembre del 2000, entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 21 de juny del 2006

Joan Gabriel i Estany
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei 9/2006, del 21 de juny, de modificació de la Llei 4/2006, del 7 d'abril, de mesures urgents i puntuals de reforma del sistema de seguretat social

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 21 de juny del 2006 ha aprovat la següent:

Llei 9/2006, del 21 de juny, de modificació de la Llei 4/2006, del 7 d'abril, de mesures urgents i puntuals de reforma del sistema de seguretat social

Exposició de motius

La present Llei té com a objectiu modificar dins de l'article 1 de la Llei 4/2006, del 7 d'abril, de mesures urgents i puntuals de reforma del sistema de seguretat social, el segon paràgraf de l'apartat que fa referència a l'article 42 del Reglament tècnic del règim andorrà de la seguretat social, a fi de millorar i aclarir el redactat de la llei.

Pels motius exposats, el Consell General aprova la Llei següent:

Article únic

Es modifica dins de l'article 1 de la Llei 4/2006, del 7 d'abril, de mesures urgents i puntuals de reforma del sistema de seguretat social, el segon paràgraf de l'apartat que fa referència a l'article 42 del Reglament tècnic del règim andorrà de la seguretat social, que queda redactat com segueix:

“En el moment de la defunció de l'assegurador, la vídua o el vidu sobrevivent han de rebre una pensió de reversió, amb la condició que els drets adquirits per la persona assegurada difunta representin, almenys, seixanta mensualitats cotitzades, o sigui, cinc anys complets, i

que la vídua o el vidu sobrevivent reuneixin una de les condicions següents:”

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 21 de juny del 2006

Joan Gabriel i Estany
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra